

Протокол

№

гр. София, 24.03.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 14 състав, в публично заседание на 24.03.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Пламен Горелски

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **12351** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 11:40 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – З. А. О. е редовно призован, чрез адвокат К. С., явява се лично и с адвокат С., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС е редовно призован, представлява го юрисконсулт К., представя пълномощно.

СГП редовно уведомена, не участва в съдебното производство.

Явява се и уведоменият от Съда преводач от арабски език Д. Т., който извършва превод на/и от арабски език на жалбоподателя от началото на съдебното заседание.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач на жалбоподателя.

ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 1 от НК.

Същият обеща да даде верен и точен превод.

ДОКЛАДВА: жалбата и административната преписка.

АДВОКАТ С.: Поддържам жалбата. Не възразявам да се приеме административната преписка. Представям и моля да приемете позиция на ВКБООН. Нямам доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Не възразявам да се приеме представената позиция на ВКБООН. Представям и моля да приемете справка за актуалното състояние в С. от 14.03.2025 г., както и за сведение решение на ВАС от 17.12.2024 г. Нямам доказателствени искания.

АДВОКАТ С.: Не възразявам да се приемат.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА като писмени доказателства съставляващите административната преписка, както и днес представените от страните и докладвани по-горе заверени преписи, с уточнението, че решението на ВАС и позицията на ВКБООН, СЪДЪТ ПРИЕМА за сведение.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВОКАТ С.: Считам, че описаната обстановка на сигурност в административния акт не е налице, като за това могат да се направят изводи, както от представените справки така и от други достъпни интернет източници, поради което връщането на доверителя ми в държавата по произход, не може да се осъществи по безопасен начин.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, лично (чрез преводача): Искам да остана тук, защото в С. става по-лошо.

ЮРИСКОНСУЛТ К.: Моля да отхвърлите жалбата. Моля да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС, като правилно и законосъобразно издадено. Административният орган е спазил административнопроизводствените правила и материалния закон при издаването на своето решение. Чуждият гражданин не отговаря на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Предвид това, което адвокатът на жалбоподателя каза, искам да обърна внимание, че решението е издадено на 31^{-ви} октомври, тоест, преди промяната на обстановката и преди падането на режима на Б. А., поради което представената справка е нова и актуална. Моля да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС, като правилно и законосъобразно.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за днес извършения превод, в размер на 80 (осемдесет) лева, което да бъде изплатено от Бюджета на Съда. Издаде се РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:43 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: